



SLOVENSKÝ  
VODOHOSPODÁRSKY  
P O D N I K, s.p.

Odštapný závod Bratislava



Riaditeľstvo OZ  
Karlovská 2  
842 17 Bratislava 4

Mesto Pezinok  
Mestský úrad  
Radničné námestie č. 7  
902 14 Pezinok

Váš list zn./zo dňa  
8/4-1/3194-18248/2016

Nasa značka  
CS SVP OZ BA  
1208/2016-11088/G1

Vyberuje/linka:

Bratislava, dňa  
12.07.2016

Vec: Cyklotrasa Pezinok – Limbach, Pezinok – vyjadrenie k predloženej žiadosti

Dňa 06.06.2016 bola na Slovenský vodohospodársky podnik, s.p., OZ Bratislava doručená žiadosť o vyjadrenie k projektovej dokumentácii stavby „Cyklotrasa Pezinok – Limbach, Pezinok“. Predmetná dokumentácia má slúžiť pre potreby konania o umiestnení stavby a zároveň pre potreby stavebného povolenia. Dokumentácia bola spracovaná spoločnosťou VG Projekt, s.r.o., v období 08/2015.

Stavba je navrhnutá v k.ú. Pezinok. V úseku od železničnej stanice po ul. Holubyho je navrhnutý na jestvujúcej vozovke koridor pre cyklistov. V úseku po križovanie s ul. Farskou má byť cyklokoridor súčasťou jazdného pruhu pre motorové vozidlá. Od križovatky s ul. Farskou má byť na pravej strane cesty doplnený samostatný cyklistický chodník s jedným pruhom a jestvujúci chodník má byť preložený. V mieste okružnej križovatky s ul. Mladoboľslavskou má byť cyklistický chodník doplnený k jestvujúcemu chodníku. V úseku ul. Kupeckého má byť na vozovku doplnený samostatný jazdný pruh pre cyklistov v smere na Limbach. V mieste jestvujúceho priechodu pre chodcov na konci ul. Kupeckého má byť priechod riešený ako spoločný pre cyklistov a chodcov a bude doplnený jeho osvetlenie. Na križovanie vodného toku Blatina (Saulak) bude využité jestvujúce premostenie. Popri ul. Hasičskej a popri areáli Rozálka má byť doplnený samostatný cyklistický chodník. Pre zamedzenie vjazdu motorových vozidiel boli navrhnuté deliace ostrovčeky a po strane doplnený zemný val. V súbehu s ul. Fajgalskou po koniec areálu policajnej akadémie má byť doplnený samostatný cyklochodník. V mieste areálu mestských služieb bolo navrhnuté prepojenie s ul. Okružnou. V tomto mieste má byť riešené vybudovanie parkoviiska so 6-timi stáťami. V smere na Limbach trasa má pokračovať samostatným cyklistickým chodníkom súbežne s oplotením areálu mestských služieb a následne až po kataster Limbachu súbežne s vozovkou Fajgalskej cesty, so zeleným deliacim pásom.

Stavba bude v dvoch úsekoch v dotyku s vodnými útvarmi v správe SVP, s.p. OZ Bratislava. Časť trasy SO 04 – Úsek Ul. Hasičská má byť podľa dokumentácii situovaná na pravom pobrežnom pozemku vodného toku Blatina (Saulak) a časť SO 06 – Úsek Ul. Fajgalská 2 má byť situovaná na pravostrannom pobrežnom pozemku vodného útvaru z VN Pasienky, ktorý je zaústený pri Okružnej ulici do vodného toku Blatina (Saulak).

SO 04: Stavba je navrhnutá ako samostatná cyklistická cesta. Začiatok úseku je pri premostení vodného toku Blatina (Saulak) pri ul. Kupeckého, koniec úseku na ul. Vinohradnícku. Cyklistická cestička je obojsmerná dvojpruhová. Celková šírka je 3,0 m. Priečny sklon je jednostranný 2,0 %.

OZ je zapísaný v Obchodnom registri  
Okresného súdu Bratislava I  
oddel. Pe, vložka číslo 10408

IČO/OČ DPH  
38 022 047 01  
88202808213

Bankové spojenie:  
Všeobecná úverová banka  
28400288870300

Účast  
riadiťstvo OZ  
reprezentatívny  
elektronický

Telefón  
02/602 92 901  
02/602 92 902  
02/602 92 903

Fax  
02/602 92 904  
02/602 92 905  
02/602 92 906

Na začiatku úseku sa nachádza vjazd do kynety koryta potoka, ktorý využíva správca toku na údržbu. Aby nebol obmedzený prístup vozidiel správcu toku k vodnému toku, bude v tomto úseku cyklistický chodník vybudovaný s prevýšením + 20,0 mm oproti vozovke. Na príľahlej strane k vodnému toku úprava zjazdu do koryta je navrhnutá doplnením štrkovej vrstvy. Rozmery plochy sú 7,0 x 18,0 m. V príľahlom úseku v dĺžke 20,0 m cyklochodník je navrhnutý s podkladom z CBGM.

- projektová dokumentácia v tesnom súbehu s vodným tokom neobsahuje priečny profil cyklocesty v nadväznosti na vodný tok, t.j. nie je zrejماً vzdialenosť trasy od brehovej čiary vodného toku

**SO 06:** V tomto SO je navrhnutá Vetva 07, ktorá rieši prepojenie ulíc Fajgalská a Okružná. Trasa trasy vedie po pravostrannom pobrežnom pozemku vodného útvaru z VN Pasienky, ktorý je zaústený pri Okružnej ulici do vodného toku Blatina (Saulak). Na začiatku úseku po napojenie vetvy 08 je celková šírka 3,0 m. Ďalej pokračuje v šírke 2,5 m. Priečny sklon je jednostranný 2,0 %. Na konci úseku je od vjazdu k záhradkárskej osade oddelená oceľovými stĺpkami osadenými v bet. pätke C12/15. Na začiatku a konci vetvy je osadená zábrana proti vjazdu vozidiel. Na konci úseku bude doplnený zemný val tak, aby sa zamedzilo vjazdu vozidiel na cyklistickú cestičku.

- projektová dokumentácia v tesnom súbehu s vodným tokom neobsahuje priečny profil cyklocesty v nadväznosti na vodný tok, t.j. nie je zrejماً vzdialenosť trasy od brehovej čiary vodného toku

Na základe skutočnosti, že zo zaslanej PD bolo ťažko identifikované technické ako aj majetkovo právne riešenie navrhutej stavby v dotyku a v súbehu s HIM v správe SVP, š.p. OZ Bratislava na ich riešenie bolo zvolané dňa 06.07.2016 v priestoroch Mestského úradu Pezinok pracovné stretnutie za účasti zástupcov investora, projektanta a správcu povodia. Predmetom pracovného stretnutia okrem iných bolo aj prerokovanie podmienok správcu toku pre prípad realizácie stavby „Cyklotrasa Pezinok – Limbach, Pezinok na pobrežných pozemkoch dotknutých vodných tokov.

Na základe záverov z pracovného rokovania a po detailnom oboznámení sa s predmetom Vašej žiadosti Slovenský vodohospodársky podnik, š.p. OZ Bratislava k realizácii hore uvedenej stavby dáva nasledovné pripomienky:

1. Vodný tok Blatina (Saulak) je podľa vyhlášky MŽP SR č. 211/2005 Z. z. zaradený medzi vodohospodársky významné vodné toky. V zmysle § 49 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách pri výkone správy vodného toku a správy vodných stavieb alebo zariadení môže správca vodného toku užívať pobrežné pozemky (ochranné pásmo toku). Pobrežnými pozemkami pri vodohospodársky významnom vodnom toku sú pozemky do 10,0 m od brehovej čiary toku a pobrežným pozemkom pri vodnom útvaru odvádžajúceho prívalové zrážkové vody je pozemok do 5,0 m od jeho brehovej čiary. Územie pobrežného pozemku resp. ochranného pásma toku musí byť prístupné pre mechanizáciu správcu toku a povodia za účelom vykonávania činnosti vyplývajúcej z vodného zákona (§ 48).
2. Z predchádzajúceho bodu vyplýva požiadavka zabezpečenia prístupu v požadovanej šírke (10,0 m pri SO 04 a 5,0 m SO 06 Vetva 07) pre správcu povodia a zároveň požiadavka správcu na konštrukciu cyklotrasy pre zaťaženie ťažkou mechanizáciou v dotknutom úseku stavby a vodného toku. Upozorňujeme, že na pobrežných pozemkoch nesúhlasíme s umiestnením zemných valov, zábran pre zamedzenie prístupu mechanizmov a výsadbou stromov a krovín, a pod. Na zamedzenie nelegálneho pohybu techniky doporučujeme využiť rampy (závory).
3. Upozorňujeme, že z hľadiska výkonu údržby vodného toku s osádzaním príkazových dopravných značiek (modrá kruhová značka s bielym lemovaním) nesúhlasíme. Na označenie cyklotrasy požadujeme použiť dopravné značenie zakazujúce vjazd motorových vozidiel s dodatkovou tabuľkou „Okrem vozidiel SVP, š.p. a správcu cyklotrasy“.

4. V predloženej, projektovej dokumentácii absentujú priečne rezy cyklotrasy v dotyku s vodnými útvarmi. Požadujeme predložiť vzorové priečne rezy vo vzťahu k vodným útvarom (vzdialenosti cyklotrasy od brehových čiar, resp. koryta).
5. Zjazdnú rampu pre zabezpečenie prístupu správcu vodného toku do koryta vodného toku Blatina (Saulak) požadujeme riešiť zo štrkodrvy bez podkladného obetónovania.
6. V prípade realizácie cyklotrasy v dotyku s brehovými čiarami naša organizácia nebude súhlasiť s prípadným osadením zábran (zvodidiel) pre zabezpečenie bezpečnosti návštevníkov cyklotrasy a to z dôvodu znemožnenia údržby vodných útvarov. Odporúčame prehodnotiť umiestnenie cyklotrasy v súvislosti so vzdialenosťami od brehových čiar (vynechanie voľného zatravnateného pásu od koryta).
7. Upozorňujeme, že investor, resp. prevádzkovateľ cyklotrasy bude zabezpečovať na vlastné náklady vykonávanie potrebnej údržby (kosenie pozdĺž cyklotrasy) a opráv cyklotrasy, vrátane údržby a starostlivosti o dreviny a kríky nachádzajúce sa v blízkosti cyklotrasy (orezávanie, odstraňovanie a pod.). V nadväznosti na to dávame na zváženie možnosť riešenia opravy dotknutého úseku vodného útvaru z VN Pasienky v úseku trasy, ktorá je navrhnutá po pravostrannom pobrežnom pozemku uvedeného vodného útvaru.
8. Realizáciu stavebných prác bude naša organizácia podmieňovať uzatvorením zmluvného vzťahu, v ktorom budú upravené podmienky výstavby a prevádzkovania cyklotrasy vo vzťahu k SVP, š.p., OZ Bratislava.
9. Prepracovanú projektovú dokumentáciu so zapracovanými požiadavkami požadujeme doručiť našej organizácii k vyjadreniu.

S pozdravom

Na vedomie: odbor 220  
odbor 330 ✓  
SVV Šamorín